

## 運輸及房屋局常任秘書長(房屋) 栢志高先生,太平紳士獻辭



栢志高先生,太平紳士  
Mr D W PESCOD, JP

擬備此獻辭期間，我使用谷歌搜尋一些關於職業安全的語錄。結果，我也找到一些關於安全的口號和語句。讓我在此引述幾個：「成功並非意外而來」、「意外造成傷痛，安全作業令人愉悅」和「世事不可逆料，唯有安全至上」。你們在座有幾位曾經在工作場地或同事之間用過這些語句或其他類似口號呢？令我驚訝的是，我們所有人都需要這些簡單但有效的信息，提醒我們注重安全。

香港房屋委員會（下稱「房委會」）致力在各工作範疇促進安全文化。作為關懷社會的機構，我們尤其重視透過供應鏈向前線工作人員推廣職安健信息。我們深信，在所有工作層面推廣安全文化和提供安全健康的工作環境，是建設優質房屋和提供良好管理服務的先決條件。我們竭盡所能，推動與業界伙伴加強合作關係，並透過採取各項合約措施，以及舉辦研討會和工作坊等推廣活動，積極提升建築工地和公屋管理的安全水平。

為此，房委會與職業安全健康局（下稱「職安局」）積極合作，推廣「安全施工程序」，以期把安健措施納入有系統的工作計劃內，並提倡安全領導和共同參與。「安全施工程序」旨在鼓勵管理層和前線員工積極為提高安全意識和加強溝通互信作出貢獻。另一方面，我們亦透過推行「香港安健屋邨確認計劃」，再三提醒物業管理公司、居民和社區，物業管理安全對公共屋邨的重要性。藉着更加緊密的聯繫和合作，屋邨人員和居民的安健意識可望進一步提升。

今年，房委會與職安局再次合辦「工程和物業管理工地安全研討會」，並邀請業界精英參加，就工地作業模式、實踐方案、培訓及發展，以及至為重要的最佳成效檢討模式，與我們交流心得和經驗。為加強推廣良好作業模式，我呼籲所有業界持份者積極締造更安全和健康的工作環境。

在此，我衷心感謝職安局、各支持機構、各位講者和業界參加者的鼎力支持，令此研討會得以連續第四年順利舉辦。只要大家同心協力，我們必定能夠在公共屋邨的建造、維修保養和管理層面上，推動安全文化。各位來賓，請你們時刻把安全放在第一位。

結束講話之前，讓我再引述幾句安全口號。緊記：「安全免費奉送，請盡情享用」；而我最喜歡的一句是：「安全——你要麼擁有它，要麼就焦頭爛額。」

謝謝，記得安全！



## Message from Mr D W Pescod, JP, Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing)

When preparing for this speech, I did a Google search looking for quotes about safety in the workplace. Among other things, I came across a number of slogans and sayings about safety. Let me just quote a few: "success is no accident", "accidents hurt – safety doesn't", and "expect the unexpected, Gear Up for Safety". How many of you have used these or other such slogans on your worksites or among you staff? It strikes me that we all need such simple but effective messages to remind us of the importance of safety.

The Hong Kong Housing Authority is committed to fostering a safety culture in all areas of its work. As a caring organization, we attach the utmost importance to the promotion of occupational safety and health throughout our supply chain, but in particular amongst our frontline workers. We firmly believe that the promotion of a safety culture at all tiers and provision of a safe and healthy workplace are pre-requisites for the construction of quality housing and provision of effective management services. We spare no effort in motivating our partners in industry to strengthen our relationships and to proactively raise safety standards in construction sites and within our public housing estates. We do so through contractual measures as well as promotional activities such as forums and workshops.

We have been working actively with the Occupational Safety and Health Council in the promotion of a Safe Working Cycle with a view to integrating safe and healthy practices into a systematic work plan, placing an emphasis on safety leadership and participation. The Safe Working Cycle aims to encourage management personnel and frontline staff to actively contribute towards enhancing safety awareness and strengthening communication and mutual trust. In a similar vein, with the launch of the Hong Kong Safe and Healthy Estate Accreditation Scheme, we have further reminded property management agencies, tenants and local communities of the importance of property management safety in our Public Rental Housing estates. Through closer liaison and cooperation, the safety and health awareness of estate staff and tenants can be further enhanced.

This year, the Housing Authority and Occupational Safety and Health Council have continued to co-organize the Site Safety Forum for Works Contracts and Property Services Contracts. We have invited experts to share with us their insight and experience regarding site operation practices, implementation models, training and development, and, most important of all, the best approach to the review of performances. To further good practices, I call upon all industry stakeholders to put an emphasis on the creation of a safer and healthier workplace.

I wish to extend my sincere thanks to the Occupational Safety and Health Council, the supporting organisations, guest speakers as well as participants from industry for making this forum a success for the fourth consecutive year. By cooperating we can foster a safety culture in the construction, maintenance and management of public housing estates. Ladies and Gentlemen, I encourage you all to put safety first.

So let me end with a couple more of the safety slogans. Remember : "safety is free, use it generously" and my personal favourite, "safety – you either have it or you have a concussion".

Thank you and be safe!

